

105



700256

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germania

tel.: +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Numero verde: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versione: 1.0

Data di redazione: 2023-07-19

Istruzioni per l'uso originali

1	Sicurezza.....	2
1.1	Spiegazione delle espressioni di avvertimento	2
1.2	Indicazioni di sicurezza	3
1.3	Uso conforme alla destinazione	6
1.4	Uso non conforme alla destinazione	6
2	Informazioni generali	7
2.1	Responsabilità e garanzia.....	7
2.2	Tutela dei diritti d'autore.....	7
2.3	Dichiarazione di conformità.....	7
3	Trasporto, imballaggio e stoccaggio	8
3.1	Controllo della consegna	8
3.2	Imballaggio	8
3.3	Stoccaggio	8
4	Dati tecnici	9
4.1	Dati tecnici	9
4.2	Elenco dei componenti dell'apparecchiatura.....	11
4.3	Funzioni dell'apparecchiatura	12
5	Installazione e uso.....	12
5.1	Installazione.....	12
5.2	Uso	14
6	Pulizia e manutenzione	18
6.1	Norme di sicurezza durante la pulizia	18
6.2	Pulizia	18
6.3	Manutenzione	19
7	Possibili malfunzionamenti	20
8	Smaltimento.....	22



Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchiatura, leggere attentamente le manuale di utilizzo e conservarle in un luogo sicuro!

Le presenti istruzioni per l'uso contengono una descrizione dettagliata dell'installazione del prodotto, del suo utilizzo e della manutenzione, informazioni importanti e consigli. La conoscenza di tutte le indicazioni relative alla sicurezza e all'uso contenute nel presente documento sono la condizione necessaria per l'uso corretto e sicuro dell'apparecchiatura. Inoltre, trovano applicazione le norme di sicurezza per la prevenzione degli incidenti, le norme di sicurezza sul luogo di lavoro e le norme relative all'uso dell'apparecchiatura.

Prima di procedere con il lavoro e, soprattutto, prima di accendere l'apparecchiatura, leggere attentamente le istruzioni per l'uso per evitare danni alle persone e cose. L'uso non conforme può causare danni.

Le presenti istruzioni sono parte integrante del prodotto, devono essere conservate vicino all'apparecchiatura ed essere sempre a disposizione. In caso di vendita dell'apparecchiatura, è necessario trasmettere anche le presenti istruzioni.

1 Sicurezza

L'apparecchiatura è stata realizzata secondo le norme tecniche attualmente vigenti. Tuttavia, il prodotto può costituire una fonte di pericolo qualora venga utilizzato in modo erraneo o non conforme alla destinazione. Tutti gli utenti dovranno attenersi alle informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso e dovranno rispettare le indicazioni antinfortunistiche.

1.1 Spiegazione delle espressioni di avvertimento

Le indicazioni di sicurezza e le informazioni di avvertimento più importanti sono segnalate, nelle presenti istruzioni, con particolari espressioni di avvertimento. Tale indicazioni dovranno essere sempre rispettate al fine di evitare incidenti, nonché danni a persone o cose.



PERICOLO!

L'espressione di avvertimento **PERICOLO** indica la presenza di un pericolo tale da poter causare gravi lesioni o la morte.



AVVERTENZA!

L'espressione di avvertimento **AVVERTENZA** indica la presenza di un pericolo tale da causare lesioni mediamente gravi, gravi o la morte.



PRUDENZA!

L'espressione di avvertimento **PRUDENZA** indica la presenza di un pericolo tale da causare lesioni leggere o moderate.

ATTENZIONE!

L'espressione di avvertimento **ATTENZIONE** indica i possibili pericoli per i beni che possono verificarsi se l'utente non rispetta le norme di sicurezza.

AVVISO!

Il simbolo **AVVISO** accompagna nuove informazioni e indicazioni relative all'uso dell'apparecchiatura.

1.2 Indicazioni di sicurezza

Corrente elettrica

- Una tensione di rete eccessiva o l'installazione non conforme possono causare il rischio di fulminazione elettrica.
- L'apparecchiatura potrà essere collegata soltanto qualora i dati sulla targhetta nominale siano conformi alla tensione di rete.
- Per evitare il cortocircuito, l'apparecchiatura deve essere sempre asciutta.
- In caso di malfunzionamenti, è necessario scollegare immediatamente l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica.
- Non la presa dell'apparecchiatura con le mani bagnate.
- Non afferrare mai l'apparecchiatura caduta in acqua. Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica immediatamente.
- Qualsiasi riparazione o apertura del corpo esterno potrà essere eseguita unicamente da specialisti e officine autorizzate.
- Non trasportare l'apparecchiatura tenendola per il cavo di collegamento.
- Non permette il contatto del cavo di collegamento con fonti di calore e oggetti taglienti.

- Il cavo di collegamento non potrà essere piegato, premuto né annodato.
- Il cavo di collegamento dell'apparecchiatura dovrà sempre essere interamente srotolato.
- Non collocare mai l'apparecchiatura o altri oggetti sul cavo di collegamento.
- Per scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica, staccare la spina dalla presa.
- Il cavo di alimentazione andrà verificato regolarmente per rilevare eventuali danni. Non usare mai l'apparecchiatura con il cavo di alimentazione danneggiato. Qualora il cavo sia danneggiato, per evitare pericoli, richiedere la sua sostituzione a un centro assistenza autorizzato o ad un elettricista qualificato.

Rischio d'incendio/ rischio legato ai materiali infiammabili / rischio di esplosione!

- Non usare altri dispositivi elettrici all'interno dell'apparecchiatura.
- Non conservare né usare benzina o altri gas o liquidi infiammabile nelle vicinanze di questo o di un altro dispositivo. I gas possono causare il rischio di incendi o di esplosione.
- Non inserire esplosivi, come aerosol con propellenti facilmente infiammabili, all'interno del dispositivo. Dai recipienti contenenti gas e liquidi infiammabili, in presenza di basse temperatura, possono verificarsi rilasci di contenuto. Tali rilasci si possono incendiare a causa delle scintille prodotte dai dispositivi elettrici. Rischio di esplosione!
- In caso di perdita dell'agente refrigerante, estrarre la spina dalla presa. Rimuovere tutte le fonti di iniezione situate nelle vicinanze, ventilare l'ambiente e contattare il servizio assistenza. Evitare il contatto dell'agente refrigerante con gli occhi, poiché esiste un grave rischio di lesioni oculari.
- Non usare mai liquidi facilmente infiammabili per la pulizia del dispositivo e dei suoi elementi. I gas prodotti possono causare incendi o esplosioni.
- In caso di incendio, prima di iniziare le operazioni di estinzione, staccare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Non estinguere il fuoco con acqua quando l'apparecchiatura è collegata all'alimentazione elettrica. Dopo lo spegnimento dell'incendio, garantire un ricambio d'aria adeguato.
- Il processo di sbrinamento non potrà essere accelerato con dispositivi meccanici o fonti di energia termica (candele o resistenze), né in altro modo. Il vapore prodotto può causare cortocircuiti, mentre le temperature eccessivo possono danneggiare il dispositivo.
- Durante l'uso, tutti i fori di ventilazione dell'apparecchiatura dovranno essere scoperti.
- Non danneggiare mai l'impianto di raffreddamento nel dispositivo.

Personale

- L'apparecchiatura non deve essere usata dalle persone (inclusi i bambini) con le capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oppure con l'esperienza o le conoscenze insufficienti.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura e non la accendono.

Uso scorretto

- L'uso non conforme o vietato può causare il danneggiamento dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura può essere usata solo se le sue condizioni tecniche non suscitano dubbi e permettono di farla funzionare in piena sicurezza.
- L'apparecchiatura può essere usata solo se tutti gli allacci sono a norma.
- L'apparecchiatura può essere usata solo se è pulita.
- Usare solamente i ricambi originali. Non effettuare mai riparazioni autonome dell'apparecchiatura.
- È vietato modificare o manomettere l'apparecchiatura.

- Non realizzare fori nel dispositivo né montare oggetti su di esso.
- Regolare adeguatamente i piedini.

1.3 Uso conforme alla destinazione

Qualsiasi uso diverso e/o non conforme alle indicazioni di cui alle presenti istruzioni è vietato e ritenuto non conforme alla destinazione d'uso.

Il seguente uso è conforme alla destinazione:

- Raffreddare le bevande, gli yogurt e gli spuntini tipo sandwich ecc.

L'apparecchio in oggetto è progettato per funzionare in un ambiente con una temperatura massima di 32°C e un'umidità relativa del 65%.

1.4 Uso non conforme alla destinazione

L'utilizzo non conforme alla destinazione potrà comportare danni a persone e cose, a causa di tensioni elettriche pericolose, fiamme e alte temperature.

L'apparecchiatura serve soltanto per effettuare le operazioni descritte nelle presenti istruzioni.

Il seguente uso è conforme alla destinazione:

- Conservazione di oggetti e liquidi infiammabili o esplosivi, come etere, nafta o colle;
- Conservazione di materiali esplosivi, come aerosol con propellenti facilmente infiammabili;
- Conservare prodotti farmaceutici o sangue;
- Conservazione di animali vivi.

2 Informazioni generali

2.1 Responsabilità e garanzia

Tutte le informazioni e indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso sono state elencate considerando le leggi vigenti, le conoscenze attuali in materia di costruzioni, le nozioni ingegneristiche, le nostre conoscenze e la nostra esperienza pluriennale. In caso di ordinazioni per modelli speciali o opzioni extra, nonché in caso di applicazione delle recenti cognizioni tecniche, in alcune circostanze la presente apparecchiatura può non essere conforme alle presenti indicazioni e ai numerosi disegni contenuti nelle istruzioni per l'uso.

Il fabbricante non risponderà in alcun modo dei danni e dei malfunzionamenti dovuti a:

- mancato rispetto delle indicazioni,
- uso non conforme alla destinazione,
- introduzione di modifiche tecniche da parte dell'utente,
- uso di pezzi di ricambio non ammissibili.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto, con l'obiettivo di migliorare le proprietà del prodotto e di renderlo più efficiente.

Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto.

2.2 Tutela dei diritti d'autore

Le presenti istruzioni per l'uso e i testi in esse contenuti, le foto e gli altri elementi, sono tutelati dai diritti d'autore. Senza il consenso scritto del fabbricante, si fa divieto di riprodurre il testo delle istruzioni per l'uso in qualsiasi forma e in qualsiasi modo (frammenti compresi) e di utilizzare e/o trasmettere il suo contenuto a terzi. Le violazioni del divieto di cui sopra comporteranno la necessità di versare un risarcimento. Ci riserviamo il diritto di presentare ulteriori rivendicazioni.

2.3 Dichiarazione di conformità

L'apparecchiatura rispetta le norme attualmente vigenti e le direttive dell'Unione Europea. Quanto detto è confermato nella Dichiarazione di Conformità CE. In caso di necessità, saremo lieti di inviarvi la Dichiarazione di Conformità corrispondente.

3 Trasporto, imballaggio e stoccaggio

3.1 Controllo della consegna

Quando la consegna giungerà a destinazione, sarà necessario accertarsi tempestivamente della sua completezza e dell'assenza di danni arrecati nel corso del trasporto. Qualora vengano rilevati danni visibili dovuti al trasporto, il cliente dovrà rifiutarsi di prendere in consegna l'apparecchiatura o effettuare una presa in consegna condizionale. Sui documenti di trasporto / lettera di vettura del corriere sarà necessario indicare il tipo di danno rilevato e presentare un reclamo. I danni rilevati andranno segnalati subito dopo la loro rilevazione, poiché le richieste di rimborso dovranno essere segnalate entro i termini vigenti.

In caso di mancanza di elementi o accessori occorre contattare il nostro Servizio Clienti.

3.2 Imballaggio

Si prega di non gettare la confezione in cartone. Essa, infatti, può rivelarsi necessaria per conservare il dispositivo in caso di trasloco o spedizione dell'apparecchiatura al nostro centro assistenza qualora si rilevino danni.

L'imballaggio e i vari elementi sono realizzati con materiali riciclabili. In particolare, tali elementi sono: pellicole e sacchi in plastica, confezione in cartone.

Durante lo smaltimento dell'imballaggio, rispettare le norme vigenti in un dato paese. I materiali di imballaggio riutilizzabili dovranno essere riciclati.

3.3 Stoccaggio

La confezione dovrà restare chiusa fino al momento dell'installazione dell'apparecchiatura. Durante lo stoccaggio, attenersi alle indicazioni riportate sull'esterno, relative al posizionamento e al magazzino. La confezione potrà essere conservata solo nelle seguenti condizioni:

- in ambienti chiusi
- in ambiente asciutto e privo di polveri
- lontano da agenti aggressivi
- al riparo dalla luce solare
- in un luogo protetto da urti.

In caso di immagazzinamento prolungato (oltre 3 mesi), occorre regolarmente controllare le condizioni di tutti gli elementi e dell'imballo. Se necessario, l'imballo deve essere sostituito con uno nuovo.

4 Dati tecnici

4.1 Dati tecnici

Nome:	Vetrina refrigerata 105
N. art.:	700256
Materiale:	acciaio inox, vetro
Capacità in litri:	105
Intervallo di temperatura da – a in °C:	0 - 10
Agente refrigerante / quantità in kg:	R600a / 0,040
Classe climatica:	3
Classe energetica:	C (EU Nr. 2019 / 2018)
Consumo di energia in kWh / anno:	427
Materiale della base:	acciaio inox
Dimensioni della superficie di esposizione (larg. x prof.) in mm:	530 x 665
Altezza utile interna in mm:	300
Dimensioni sportello scorrevole (larg. x prof.) in mm:	277 x 160
Potenza di collegamento:	0,105 kW 220-240 V 50 Hz
Dimensioni (larg. x prof. x alt.) in mm:	700 x 880 x 410
Peso in kg:	38,0

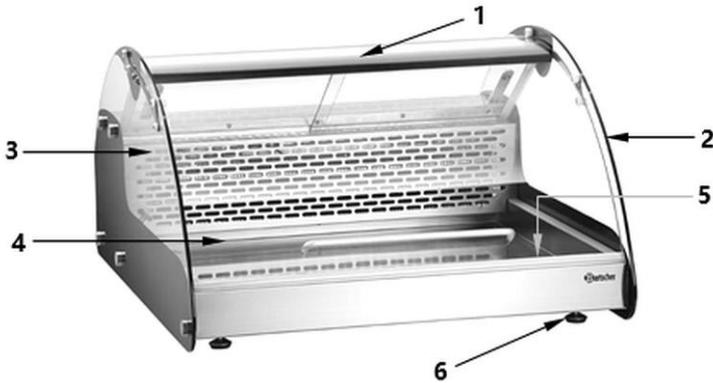
Ci si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche!

Versione / caratteristiche

- Colore: nero, argento
- Raffreddamento: statico
- Regolazione di temperatura: digitale, a intervalli di 1° C
- Controllo: elettronico
- Display digitale
- Interruttore ON/OFF
- Spia di controllo: ON/OFF
- Funzione di sbrinamento automatico
- Tipo di sportello: sportello roll top, sportello scorrevole
- Cerniera dello sportello: in alto
- Posizione sportello: su entrambi i lati
- Tipo di vetrata: vetro singolo
- Vetro frontale: curvo

Ulteriori dati sul frigorifero sono disponibili sul nostro sito web www.bartscher.com o nell'informativa registrata ai sensi del regolamento (UE) 2019/2018 nella banca dati dei prodotti all'indirizzo <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Inserire il numero di articolo del relativo modello.

4.2 Elenco dei componenti dell'apparecchiatura



Vista dal lato operatore

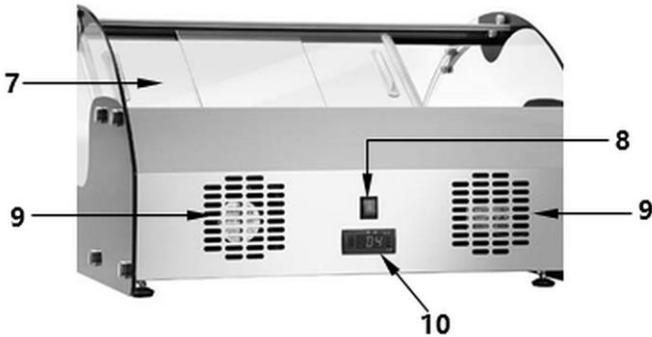


Fig. 1

- | | |
|---|--|
| 1. Corpo esterno | 2. Vetrata laterale destra |
| 3. Vetrata laterale sinistra | 4. Sportello roll top con la maniglia |
| 5. Superficie per riporre | 6. Piedini (4x) |
| 7. Sportello scorrevole in vetro con la maniglia (2x) | 8. Interruttore ON/OFF con spia di funzionamento integrata (rossa) |
| 9. Aperture di ventilazione | 10. Termoregolatore digitale |

4.3 Funzioni dell'apparecchiatura

La vetrina refrigerata, dal design moderno in vetro e acciaio inox, assicura una presentazione attraente degli alimenti nell'area self-service. Grazie alle ante scorrevoli e sollevabili su entrambi i lati, il ripiano in acciaio inox è facile da caricare.

5 Installazione e uso

5.1 Installazione

Rimozione dell'imballo / installazione

- Aprire l'imballo, rimuovere tutti i suoi elementi esterni e interni, nonché le protezioni per il trasporto.



PRUDENZA!

Pericolo di soffocamento!

I bambini non devono giocare con l'imballaggio (sacchetti di plastica, elementi di polistirolo).

- Se l'apparecchiatura è stata messa in sicurezza con la pellicola, rimuoverla. La pellicola andrà staccata lentamente, in modo da non lasciare residui di colla. Eventuali residui di colla andranno rimossi con un solvente adeguato.
- Fare attenzione a non danneggiare la targhetta dati o le espressioni di avvertimento.
- Non collocare **mai** l'apparecchiatura in un ambiente umido o bagnato.
- L'apparecchiatura deve essere collocata in modo tale da poterla scollegare in modo facile e veloce se necessario.
- L'apparecchiatura deve essere collocata sulle seguenti superfici:
 - uniforme, con portata adeguata, resistente all'acqua, asciutta e resistente ad alte temperature
 - abbastanza grande da non ostacolare il lavoro
 - facilmente accessibile
 - con una buona ventilazione.
- Garantire la distanza minima dai bordi del tavolo. L'apparecchiatura può ribaltarsi e cadere.
- Per evitare il danneggiamento del compressore, non inclinare l'apparecchiatura con un angolo superiore a 45° durante l'installazione o il trasporto.

Installazione e uso

- Non installare l'apparecchiatura nei luoghi esposti direttamente ai raggi solari o vicino alle fonti di calore (cucina, termosifone, altri dispositivi di riscaldamento, ecc.). Le fonti di calore possono influire negativamente sul consumo energetico e limitare le funzioni dell'apparecchiatura.
- È vietato bloccare o coprire i fori di ventilazione, nonché l'ingresso e l'uscita dell'aria nell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura deve essere posizionata in modo tale da garantire una sufficiente circolazione d'aria. È vietato bloccare o coprire i fori di ventilazione nella parete posteriore dell'apparecchiatura.
- Mantenere la distanza minima di 10 cm dalle pareti e da altri oggetti.

Collegamento alla rete elettrica

- Verificare che i dati tecnici dell'apparecchiatura (vedi targhetta nominale) siano conformi ai dati della rete elettrica locale.
- L'apparecchiatura deve essere collegata ad una presa singola con messa a terra. Non collegare il dispositivo a una presa multipla.
- Il cavo di collegamento deve essere sistemato in modo tale da non poterlo calpestare o inciampare.
- Prima del primo uso, l'apparecchiatura deve essere lasciata per almeno 2 ore in posizione verticale, prima di essere collegata alla rete di alimentazione elettrica.
- In seguito ad un blackout o dopo aver tolto la spina dalla presa, l'apparecchiatura non deve essere collegata alla rete per almeno 5 minuti.

5.2 Uso

Indicazioni per l'utente

- Per ridurre le perdite di aria fredda, il tempo di apertura e di chiusura dello sportello/sportello scorrevole deve essere il più breve possibile. Inoltre, lo sportello/sportello scorrevole non deve essere aperto troppo spesso.
- Non coprire mai le aperture di ventilazione all'interno della vetrina refrigerata. L'aria deve circolare bene per garantire il raffreddamento.
- Mantenere una giusta distanza tra le bevande e gli spuntini conservati all'interno dell'apparecchio. Le distanze ridotte possono pregiudicare l'efficienza del raffreddamento.
- Non inserire pietanze calde nell'apparecchio, ma fare in modo che si raffreddino fino a temperatura ambiente.
- In caso di interruzione improvvisa dell'alimentazione, cercare di non aprire lo sportello né lo sportello scorrevole onde evitare la perdita dell'aria fredda.

Preparazione della vetrina refrigerata

1. Prima di cominciare a usare l'apparecchio, pulirlo accuratamente secondo le indicazioni riportate al punto 6. **"Pulizia"**.
2. Fatto ciò, asciugare accuratamente l'apparecchio.
3. Chiudere lo sportello scorrevole in vetro dell'apparecchio dal lato operatore e quello frontale in vetro.
4. Collegare l'apparecchio ad un'adeguata presa singola.

Accensione dell'apparecchio

1. Accendere l'apparecchio con l'interruttore ON/OFF situato dal lato operatore.

Si illuminerà la spia rossa di funzionamento integrata nell'interruttore ON/OFF.

L'apparecchio verrà raffreddato in modo da raggiungere la temperatura impostata in fabbrica.

Sul display digitale compare la temperatura attuale all'interno dell'apparecchio.

L'indicatore di raffreddamento LCD ❄️ rimane acceso per tutto il ciclo di raffreddamento.

2. Qualora ve ne sia la necessità, il valore della temperatura potrà essere modificato con i tasti del termoregolatore digitale. Tenere conto delle indicazioni riportate nel punto "Impostazioni".

Termoregolatore digitale/funzioni dei tasti

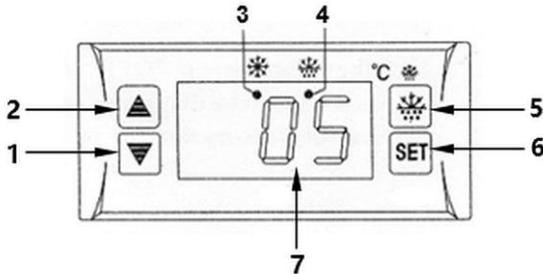


Fig. 2

1. Tasto per ridurre la temperatura
2. Tasto per aumentare la temperatura
3. Indicatore di raffreddamento LCD
4. Indicatore di sbrinamento LCD
5. Tasto "Sbrinamento"
6. Tasto funzione SET
7. Display digitale

IT

Indicatori LCD



Indicatore di raffreddamento LCD

Quest'indicatore è acceso durante il processo di raffreddamento, resta acceso fino alla stabilizzazione della temperatura di raffreddamento. Lampeggia in caso di ritardo dell'accensione.



Indicatore di sbrinamento LCD

La spia si illumina durante il processo di sbrinamento, si spegne dopo la conclusione del processo di sbrinamento e lampeggia durante il ritardo dello sbrinamento.

Impostazioni

Impostazione del setpoint (valore richiesto della temperatura)

Le impostazioni di temperatura ottimali sono state effettuate in fabbrica e corrispondono a una temperatura di esercizio all'interno della vetrina refrigerata di circa 0 °C – 6 °C (in funzione della temperatura esterna).

Per modificare la temperatura impostata, procedere nel modo riportato a seguire:

- premere brevemente il tasto . Fatto ciò, il valore impostato inizierà a lampeggiare;
- aumentare o abbassare il valore della temperatura con i tasti  o ;
- confermare il valore di temperatura impostato con il tasto .

NOTA BENE!

Se non viene premuto nessun altro pulsante entro 10 secondi, il display passa dall'impostazione della temperatura alla visualizzazione della temperatura interna della vetrina refrigerata.

Il valore di temperatura visualizzato è quello misurato in prossimità del sensore di temperatura. Esso serve per controllare il compressore.

IT

Sbrinamento automatico

L'apparecchio si sbrina automaticamente 3 volte in 24 ore.

Sbrinamento manuale

Lo sbrinamento manuale è richiesto in caso di calo della capacità di raffreddamento. Premere il tasto  di sbrinamento manuale e tenerlo premuto per 6 secondi per iniziare lo sbrinamento immediato.

Si illuminerà la spia di controllo LCD „“ dello sbrinamento.

Il ciclo successivo di sbrinamento si attiva dopo 8 ore.

Riempimento della vetrina refrigerata



Fig. 3

1. Predisporre gli adeguati prodotti alimentari da raffreddare nella vetrina refrigerata.
2. Collocare nella vetrina refrigerata solo le insalate confezionate, spuntini, yogurt ecc.
3. Non appena la temperatura impostata viene raggiunta all'interno dell'apparecchio, l'indicatore LCD di raffreddamento si spegne e l'apparecchio è pronto per inserirvi gli alimenti desiderati.
4. Il riempimento della vetrina refrigerata deve essere effettuato attraverso lo sportello roll top frontale o attraverso lo sportello scorrevole in vetro dal lato operatore.

NOTA BENE!

Non riempire eccessivamente l'apparecchio, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente tra gli alimenti conservati per consentire all'aria di circolare attraverso le aperture previste nella superficie ripiano.

5. Prelevare i prodotti alimentari secondo le necessità.

Spegnimento dell'apparecchio

1. Se l'apparecchio non sarà più usato o deve essere pulito, spegnerlo con l'interruttore ON/OFF.
2. Scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione (togliere la spina).

6 Pulizia e manutenzione

6.1 Norme di sicurezza durante la pulizia

- Prima di procedere con la pulizia, scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchiatura.
- Impedire l'accesso dell'acqua all'interno dell'apparecchiatura. Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Non usare mai getti d'acqua in pressione per pulire l'apparecchiatura.
- Non pulire l'apparecchiatura con oggetti affilati o metallici (coltello, forchetta, ecc.). Gli oggetti affilati possono danneggiare l'apparecchiatura e, a contatto con gli elementi conduttori, possono causare il rischio di fulminazione.
- Per la pulizia, non utilizzare agenti abrasivi, contenenti solventi, e detersivi abrasivi. Essi, infatti, possono danneggiare la superficie.

6.2 Pulizia

1. Alla fine della giornata di lavoro pulire accuratamente la vetrina refrigerata.
2. Rimuovere i prodotti alimentari dalla vetrina refrigerata e conservarli temporaneamente nel frigorifero perché non vadano a male.
3. Per eseguire le operazioni di pulizia togliere dall'apparecchio lo sportello scorrevole in vetro posteriore, spostandolo verso l'alto ed estraendolo in avanti.



Fig. 4

4. Pulire lo sportello scorrevole in vetro con acqua calda e un panno morbido e inumidito. Ove necessario, usare un detersivo delicato.
5. Passare sopra le superfici interne ed esterne delle vetrate laterali e quelle frontali roll up, un panno morbido e inumidito.
6. Anche il ripiano inferiore, il corpo esterno dell'apparecchio e il telaio dell'apparecchio vanno puliti con un panno morbido e inumidito.

Pulizia e manutenzione

7. Passare sopra gli elementi e le superfici lavate un panno imbevuto di acqua pulita.
8. Infine, asciugare accuratamente le parti e le superfici pulite con un panno morbido.
9. Rimontare lo sportello scorrevole in vetro nelle guide dedicate presenti sulla parete posteriore dell'apparecchio.
10. Al termine della pulizia lasciare aperto lo sportello roll top e lo sportello scorrevole in vetro affinché l'apparecchio possa asciugarsi completamente.

6.3 Manutenzione

Far ispezionare l'apparecchio da un tecnico specializzato almeno una volta all'anno o secondo necessità.

7 Possibili malfunzionamenti

La tabella a seguire riporta le descrizioni delle possibili cause e dei metodi di rimozione dei malfunzionamenti o degli errori rilevati durante l'uso del dispositivo. Qualora non sia possibile eliminare i problemi, contattare il servizio assistenza.

In tale caso assicurarsi di citare il numero di articolo, il nome del modello e il numero di serie. Questi dati si trovano sulla targhetta dati del frigorifero.

Errore	Possibile causa	Rimedio
L'apparecchio non raffredda	Spina non inserita correttamente.	Controllare la spina e inserirla correttamente nella presa
	Guasto al fusibile di alimentazione elettrica	Controllare il fusibile, verificare l'apparecchio, collegandolo ad un'altra presa
	Assenza della corrente elettrica	Controllare l'alimentazione elettrica
	Guasto al regolatore di temperatura	Contattare il venditore
	Perdita dell'agente refrigerante	Contattare il venditore
Capacità di raffreddamento insufficiente	Radiazione solare diretta o fonti di calore nelle vicinanze	Discostare l'apparecchio dalle fonti di calore
	Cattiva circolazione dell'aria attorno all'apparecchio	Garantire la distanza sufficiente dalle pareti o dagli altri oggetti
	Lo sportello roll top / lo sportello scorrevole in vetro non è chiuso bene o è rimasto aperto troppo a lungo	Chiudere bene lo sportello roll top / lo sportello scorrevole in vetro, ridurre al minimo i tempi di apertura
	Ingresso e/o uscita d'aria bloccata/coperta	Assicurarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria siano liberi
	Spazi troppo ridotti tra gli oggetti all'interno dell'apparecchio o quantità eccessiva di articoli all'interno	Garantire le distanze sufficienti tra gli articoli all'interno dell'apparecchio, rimuovere i prodotti superflui all'interno

Possibili malfunzionamenti

Errore	Possibile causa	Rimedio
Il compressore non si spegne automaticamente	Apparecchio troppo pieno	Eliminare gli articoli in eccesso
	Sportello aperto per troppo tempo	Limitare al minimo i tempi di apertura dello sportello
L'apparecchio produce molto rumore	Apparecchio non collocato su una superficie piana	Collocare l'apparecchio su una superficie piana
	L'apparecchio tocca le pareti o altri oggetti	Garantire la distanza sufficiente tra la parete o altri oggetti

I seguenti fenomeni non costituiscono malfunzionamenti:

- In condizioni di uso normale si sente il suono dell'acqua che scorre. Il suono è generato dall'agente refrigerante che scorre all'interno del sistema.
- La deposizione di vapore acqueo sugli elementi laterali in vetro in caso di alta umidità dell'aria è un fenomeno normale. Rimuovere il vapore acqueo con un panno morbido e asciutto.

Pezzi di ricambio

I pezzi di ricambio per la riparazione del frigorifero in oggetto, elencati nell'allegato II del REGOLAMENTO (UE) 2019/2018, sono disponibili per almeno otto anni dopo l'immissione sul mercato dell'ultimo modello.

8 Smaltimento

Apparecchiature elettriche



Le apparecchiature elettriche sono provviste di questo simbolo. Le apparecchiature elettriche devono essere smaltite e riciclate in modo corretto, in pieno rispetto dell'ambiente naturale. Non gettare le apparecchiature elettriche insieme ai rifiuti domestici. Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica e rimuovere il cavo di collegamento.

Le apparecchiature elettriche devono essere consegnate nei centri di raccolta specializzati.

Agente refrigerante

Il propellente utilizzato nel dispositivo è facilmente infiammabile. Lo smaltimento dovrà svolgersi nel rispetto delle norme nazionali.